46ème FESTIVAL DE GANNAT

LES CULTURES DU MONDE

PARTENAIRE OFFICIEL UNESCO

19 - 28 JUILLET 2019

www.gannat.com

La Région Auvergne Rhône-Alpes · Allier le Département · Val de Sioule · Ville de Gannat la ville à la campagne ! · bleu · Lamontagne · RCF · STUDIO BLATIN

Nous sommes prêts à vous accueillir tout au long de cette nouvelle édition du Festival « Les cultures du monde » et vous faire partager des moments de découvertes, de rencontres, de convivialité et de solidarité. Des mots que nous entendons régulièrement mais qui deviennent une réalité à Gannat tout au long des 10 jours de festival. Partageons ensemble des moments qui favorisent le bien vivre ensemble, confrontons nos idées, sachons s'écouter, agir pour construire un collectif de citoyens soucieux de son environnement. Entrez dans la danse, laissez-vous bercer par la musique et venez découvrir le monde des cultures ! Un beau programme. Que soient remerciés tous ceux qui nous ont soutenus pour surmonter les obstacles que l'on ne manque pas de rencontrer lors d'une telle organisation, qui s'appuie fortement sur des bénévoles engagés. Bon festival à tous.

Christine Huaulme
Présidente de l'association Les Cultures du Monde.

Se réinventer, tout en gardant l'esprit de fête et de rencontres qui caractérise notre festival depuis 45 ans. Cette année l'équipe du festival continue à donner un nouveau souffle à cet événement extraordinaire : une place du festival encore plus participative, des foodtrucks aux saveurs du monde, des ateliers pour tous les âges, l'apéro voyageur du vendredi et une place en fête le premier samedi avec entrée libre et gratuite, un Pass place (20 €) pour les 150 activités de la semaine, des spectacles au Centre socioculturel, la gratuité sur la place pour les enfants. Justement la jeunesse. C'est aussi pour elle et avec elle qu'on organise ce festival, merci d'ailleurs à nos jeunes bénévoles qui participent au renouvellement du festival, et ainsi transmettent à leur tour nos valeurs de paix, de tolérance, de fraternité et d'écoresponsabilité. Nous avons pris conscience de la fragilité de notre environnement, qui est en réel danger, on pense aux peuples autochtones de Sibérie, d'Afrique ou d'Amérique du sud, venus plusieurs fois à Gannat. Le défi d'aujourd'hui est de changer nos habitudes, nos comportements pour préserver ce patrimoine, qu'il soit naturel, culturel, matériel ou immatériel.
« Nous dépendons fondamentalement de la diversité du vivant » nous dit Audrey Azoulay, directrice de l'Unesco, *« prenons la voie de la réconciliation entre les humains et la nature »*. Bon festival !

Luc Roche
Directeur du festival

Le Festival Gannat

Avec Florence Verney-Carron, vice-présidente déléguée à la culture, je suis fier que la Région soutienne le Festival Cultures du Monde de Gannat, qui magnifie la vie artistique et culturelle en Auvergne-Rhône-Alpes et dans l'Allier. Nous sommes une Région de culture, comme le prouvent les plus de 450 festivals que nous accompagnons. Notre objectif est donc d'être très ambitieux pour promouvoir la création et la diffusion d'une culture exigeante et populaire, qu'incarne bien ce festival.

Laurent Wauquiez,
président de la Région Auvergne-Rhône-Alpes

« Les cultures du Monde » Gannat 46e édition

Le Conseil Départemental de l'Allier est toujours aussi heureux d'apporter son soutien au festival « les Cultures du Monde » qui se tient à Gannat pour la 46e année consécutive.
Evénement incontournable, le festival va nous faire vibrer le temps de quelques jours aux rythmes de sonorités variées venues de tous les continents. Pendant ces 10 jours, plus de 30 000 personnes de différentes cultures et de toutes les générations pourront se retrouver et se laisser porter par le langage universel de la musique. Nous avons la conviction que la culture est un véritable atout pour dynamiser notre département et le rendre plus attractif. Implanté à Gannat et jouissant d'une notoriété établie, le festival offre à l'Allier un écho international. Je salue et remercie les organisateurs et les quelques 500 bénévoles qui permettent une fois encore de faire rayonner et vibrer l'Allier. Je souhaite à chacun d'entre vous un excellent festival !

Claude RIBOULET
Président du Conseil départemental

« On a tous dans le cœur, le désir d'une rencontre venue d'ailleurs »

Claude Nougaro

Depuis plus de 4 décennies, en juillet, le Festival des Cultures du monde de Gannat raisonne de ces rencontres, de ces chemins qui se croisent. Cet été, l'association culture du monde apporte son lot de nouveautés permettant au festival de se restructurer, et ainsi de continuer sa belle destinée au cœur de notre Bourbonnais. Je remercie tous les acteurs qui préparent depuis des mois ce festival en partenariat avec les équipes municipales, les différents donateurs privés et institutionnels, toujours fidèles au rendez-vous. Chers Amis du festival, merci de votre présence, de votre engagement et de vos encouragements auprès de Culture du Monde. Je vous souhaite un beau festival, de belles découvertes d'ici et d'ailleurs qui font la fierté de notre cité.

Véronique POUZADOUX
Maire de Gannat - Conseillère départementale
Présidente de la communauté de communes St Pourçain Sioule Limagne

VILLE DE GANNAT

Ville au riche patrimoine paléontologique et architectural, Gannat est une ancienne cité médiévale située aux portes occitanes, la limite des langues d'oc et d'oïl. Sens de l'accueil garanti !

Rich in paleontological and architectural heritage, Gannat is an old medieval town situated at the Occitan's doors, the limit of the oc and oïl languages. Guaranteed sense of welcome!

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES SAINT POURÇAIN SIOULE LIMAGNE

Les 60 communes de la Communauté de communes entourent les vignobles de Saint-Pourçain, la rivière de la Sioule, et offrant des panoramas ouverts sur la plaine de la Limagne et ses terres céréalières.

60 communes surrounding Saint Pourçains's vineyards, the Sioule river, panoramas opening on the plain of the Limagne and its cereal lands.

DÉPARTEMENT DE L'ALLIER

L'Allier est une région formant une mosaïque de doux paysages. Cette terre est connue pour la présence de centaines de châteaux liée au règne de la dynastie des Bourbons.

À region forming a mosaic of gentle landscapes and known for the reign of the Bourbon dynasty and its hundreds of châteaux.

RÉGION AUVERGNE RHÔNE ALPES

Les Alpes et le Massif Central sont au cœur de cette région qui est la plus montagneuse de France comprenant 5 sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO ainsi que 9 parcs naturels régionaux dont le parc régional des volcans d'Auvergne

The Alps and the Massif Central are at the heart of this region which is the most mountainous of France, including 5 listed UNESCO World Heritage sites as well as 9 regional natural parks including the regional park of Auvergne volcanoes.

CHAÎNE DES PUYS FAILLE DE LIMAGNE PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

Les 80 volcans inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 2018 offrent un panorama fascinant, pour le bonheur de tous les randonneurs. Dans le cadre du festival, c'est la chaîne des puys qui invite les volcans du monde

The 80 volcanoes inscribed in UNESCO World Heritage since 2018 offer a fascinating panorama, for the happiness of all hikers. As part of the festival, it is the chain of puys that invite the volcanoes of the world.

ASSOCIATION LES CULTURES DU MONDE

Créée par Jean Roche, l'histoire de l'association « Cultures du Monde » a débuté avec le groupe traditionnel « La Bourrée Gannatoise » en 1965. S'appuyant sur un ancrage local, l'association a développé un réseau régional, national et international afin de valoriser les expressions traditionnelles. Ce qui lui a valu d'être une ONG reconnue par l'UNESCO

Created by Jean Roche, the story of the association « world culture » began with the traditional group « La Bourrée Gannatoise ». Based on local roots, the association developed a regional, national and international network in order to improve the image of traditional expressions which has earned its recognition by UNESCO as an NGO.

Cultures du Monde
Maison du Folklore 92 rue des Moulins - BP 58 - 03800 GANNAT
site : **lesculturesdumonde.org** - mail : **informations@gannat.com**
N° Indigo 0 825 800 750
15 centimes la minute + prix d'un appel local

La Ferme
Saint-Sébastien
Restaurant

Auberge des Combrailles
Rue Principale - Le Bourg - 63700 Moureuille
Restaurant, service traiteur, plats à emporter,
menu ouvrier du mardi au vendredi,
carte le soir (sur réservation) et le week-end.
Tout est fait maison, avec des produits locaux.

04 73 52 64 34 / 06 62 92 05 75
aubergedescombrailles@gmail.com
www.aubergedescombrailles.fr

CHEZ César
BAR - RESTAURANT
12B Cours de la République à Gannat

Jardin de Gannat
RESTAURANT - BAR
Patrice Chateau
30, avenue Delarue - 03800 GANNAT
04 70 90 39 65

Gourmet Fiolant
Traiteur de toutes vos envies

Zone Artisanale de Chamboirat - 03450 Ebreuil
Tél : 04 70 32 53 07 - Fax 04 70 32 18 17
Email : legourmetfiolant@wanadoo.fr
www.gourmetfiolant.fr

LAVERIE DE LA GARE
LAVERIE LIBRE SERVICE
103, avenue des Célestins
VICHY

étoile PALACE

Cinéma Etoile Palace 04.70.30.18.90
Centre Commercial Les 4 Chemins - 03 200 Vichy
etoile-cinemas.com /vichy

AMÉRIQUES

CANADA
AMÉRINDIENS MI'KMAQ

Les Mi'kmaq qui signifient « les gens » sont un peuple autochtone qui fait partie des premiers occupants du Canada côté Atlantique. Les tambours retentissent pendant les pow-wows. Ils expriment leur vénération à la Terre nourricière à travers leur musique, leurs chants et leurs danses très rythmées.

QUÉBEC
LA R'VOYURE

Par son énergie, la complicité des danseurs et son dynamisme La R'voyure séduit inévitablement le public rencontré. Les membres du groupe développent un projet artistique à leur image et apportent leur vision des arts traditionnels du Québec.

ACADIE
FAMILLE ROBIN LEBLANC

Robin au violon avec sa femme et leurs filles représentent l'Acadie qui lutte pour préserver sa culture et la langue française. La cinéaste Francine Hébert les accompagne pour réaliser un documentaire sur la transmission du patrimoine immatériel et de la musique.

ÉQUATEUR
FOLKLORICO TUNGURAHUA GROUP

Les danseurs et les musiciens du « Folklorico Tungurahua Group» nous viennent de la ville d'Ambato située dans la cordillère des Andes et au pied du volcan Tungurahua. Cet ensemble reconnu mondialement nous présente des danses colorées, rythmées, issues de la culture traditionnelle équatorienne.

BRÉSIL ✻ TRIO GUARA

Originaires de Guaramiranga, au nord-est du Brésil, les musiciens du Trio Guara présentent un répertoire inspiré des grands noms brésiliens. Ils évoluent dans un univers chaleureux entre répertoire classique et créations originales, entre bossa-nova, samba et choro.

AFRIQUE

GHANA ✻ ENSEMBLE NKRABEA

46 ans qu'on l'attend à Gannat ! Le Ghana est représenté par l'ensemble Nkrabea qui arrive de la capitale : Accra. Ses danses célèbrent les traditions de différentes régions du Ghana. Les membres passionnés de culture et de danse, s'expriment sur scène en nous transportant dans leurs traditions africaines au son des percussions.

ASIE

PHILIPPINES ✻ KAISAHAN NG LAHI DANCE ENSEMBLE

Kaisahan ng Lahi Dance Ensemble vient des Philippines situées sur la ceinture de feu du Pacifique avec des volcans régulièrement actifs. Ce pays de plus de 7 000 îles est certainement celui qui illustre le mieux la coexistence des cultures : quatre siècles de colonisation espagnole ont influencé danses, musiques et costumes mais on n'en ressent pas moins la présence des puissants voisins que sont la Chine sur l'île principale de Luzon au nord et l'Indonésie au sud dans l'île de Mindanao. Une mosaïque de cultures que les différents tableaux dansés vont illustrer.

KAZAKHSTAN ✻ NJU MARZHAN GROUP & MURARGER ATYRAU

Ce groupe de musiques et danses d'Atyrau compte parmi ses membres des virtuoses de la « dombra », instrument de musique national, présent à chaque événement important kazakh. Elle a un rôle social et culturel indispensable. La dombra est classée PCI par l'UNESCO

MOYEN ORIENT

KURDISTAN SYRIEN ✻ NURI IBRAHIM

Nuri Ibrahim, réfugié kurde, installé à Gannat depuis 2017 joue du saz et du tambûr (instrument de la famille des luths). Il interprète ses compositions personnelles ainsi que des airs traditionnels du Kurdistan.

OCÉANIE

NOUVELLE-CALÉDONIE ✻ SUMAELE

Sumaele est originaire de l'île de Maré. En perpétuelle recherche, ces chanteurs et musiciens aiment fusionner différents styles, tout en conciliant coutumes, traditions des ancêtres et vie moderne dans des mélodies entraînantes et des chants polyphoniques typiques.

CENTURY 21
Agence Girard - Holding Jaffeux
Estimation Offerte
6 Place des Anciens d'AFN
03800 GANNAT
04 70 90 00 69
www.century21agence-girard.com
www.facebook.com/century21.agence.girard.gannat
PARLONS DE VOUS, PARLONS BIENS CENTURY 21

LIP Industrie Bâtiment
INTÉRIM – CDD – CDI
79, rue Jean Jaurès – 03200 Vichy
Mail : vichy@lipinterim.fr / Tél. 04 15 82 00 06

Cabanes des Combrailles
8 cabanes perchées dans les arbres et 2 fustes
Réservation en ligne de votre cabane ou gîte
Pour nous contacter 06 73 45 23 43 / 06 47 21 82 24

EUROPE

RUSSIE COSAQUES D'AZOV

Les Cosaques d'Azov présentent le répertoire de la ville d'Azov située sur les rives du Don. Cet ensemble stylisé est un des meilleurs ensembles de Russie. Leurs chants et leurs danses à l'énergie communicative restituent l'esprit du Cosaque au tempérament vif et impulsif.

SLOVAQUIE KESAJ TCHAVE

Ces jeunes tsiganes slovaques du groupe Kesaj Tchave expriment leur foi inébranlable dans la vie à travers leurs chants et leurs danses issues de leur culture rom. « Dans un rythme fou, ils sont un remède parfait contre la grisaille et la tristesse du monde. Après les avoir vus on aimerait ne plus les quitter. Tout le monde devrait les voir, le monde irait mieux ! ». Alexandre Romanès.

BULGARIE BISTRITSA BABI

Les chants polyphoniques et danses traditionnels de la région de Shoplouk sont encore exécutés aujourd'hui par un groupe de vieilles femmes : les Bistritsa Babi. Elles jouent un rôle majeur dans la transmission aux nouvelles générations de leurs traditions chantées. Ces chants sont inscrits au PCI par l'UNESCO.

ÉCOSSE BEATON, SHANKLAND, C. MACLNNES

Les jeunes musiciens du trio Ciorstaidh Beaton, Sara Jane Shankland, Alana C. Maclnnes ont baigné dans la culture gaélique dès leur enfance. Elles nous apportent leur jeunesse, leur dynamisme en nous faisant partager un mélange de musique traditionnelle écossaise et de leurs propres compositions.

AUVERGNE BOURRÉE GANNATOISE

Transmettre et faire évoluer ses bienveillantes traditions, telle est la vocation de la BOURREE GANNATOISE depuis cinquante ans. Le groupe, labellisé CIOFF, représentera cette année la FRANCE au prestigieux Festival de Confolens.

Également la participation des groupes Tic et Tac et Pub Irlandais Kitchen pour les sessions musicales.

BATUC'ADOS PERCUSSIONS DU BRÉSIL

La Batucada (genre musical avec des percussions traditionnelles du Brésil) est née d'un mélange de trois cultures : africaine, portugaise et indienne. Quand une Batucada et des jeunes se rencontrent cela donne les Batuc'Ados. Leurs percussions et leurs compositions nous emmènent au Brésil avec une énergie extraordinaire.

BRETAGNE LE BARON, MAILLET, CHÉRON

Fins connaisseurs de la matière traditionnelle Bretonne. Chacun joue lors de différentes occasions, accompagnent des groupes en spectacle ou jouent en fest-noz : les Chiens Jaunes, Tribuil, etc...et se sont réunis pour accompagner le groupe KBreizh.

Bombarde & biniou : **Claude Le Baron**
Vielleux : **André Maillet**
Accordéon diatonique : **Loïc Chéron**

PLACE DU FESTIVAL

GUINGUETTE :
Ateliers danses, concerts, bal

SAVEURS ET MUSIQUE :
Restauration, concerts, bal et ateliers

VILLAGE DU MONDE :
Artisanat, ateliers, jeux, associations

SOUK :
Commerçants

sous réserve de modifications

JOURDIL CLAUDE
ÉLÉCTRICITÉ GÉNÉRALE
Dépannage *Particuliers & Professionnels*
Maintenance Industrielle

S.P.L. 63
GARAGE - TRAVAUX PUBLICS
04 73 63 35 42

PRAXY CENTRE
GERZAT
OUVERTURE ÉTÉ 2019
NOUVELLE DÉCHÈTERIE PRO
ACHAT FERRAILLE ET MÉTAUX
Votre partenaire pour la gestion globale de vos déchets
Zone d'Activité Gerzat sud
9 rue André-Marie Ampère
Tél. 04 73 16 13 00
accueil@praxycentre.fr
www.praxycentre.fr

TRIAGONAL architectures

CIREME ECHAFAUDAGES

DAVERSA BATIMENT

PLACE DU FESTIVAL — 5 €/J

Gratuit -12 ans si accompagné – Gratuit le 19 & 20 juillet

GUINGUETTE (Atelier Danse, Concerts, Bal, Session)
SAVEURS & MUSIQUE (Restauration, Concerts, Bals, Ateliers)
SOUK (Commerçants)
VILLAGE DU MONDE
(Artisanat, ateliers Créatifs, Jeux, Associations)

SPECTACLE* — 15 €

CENTRE SOCIOCULTUREL (réservation conseillée)

STAGE DE DANSES* — 6 €

ESPACE CROIX DES RAMEAUX (réservé CLSH)
SALLE ST CROIX (réservation conseillée)
ÉCOLE PASTEUR (réservation conseillée)

FORFAITS :
150 € : Pass'Partout (accès à tout le programme)
50 € : Pass'Mini (4 spectacles)*
20 € : Pass'Place 10 j*

**Donne accès à la place du festival le jour même*

Nos coups de cœur 2019

CONFÉRENCES ANTHROPOLOGIQUES
« Langues autochtones et performances interculturelles »
Dans le cadre de l'Année internationale des langues autochtones lancée par l'UNESCO.
Organisation : Dr Vikrant Kishore *(Université Deakin, Australie)*,
Étienne Rougier *(Université de Montréal, Canada)*
et l'Association Nationale des Cultures du Monde *(ANCM)*
Atelier Langage/Session plénière/Film ethnographique
du 25 au 27 juillet de 10 h à 17 h
Détails sur : **gannatconference.com**

VENDREDI 19 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 18h À 1h
ACCÈS PLACE GRATUIT

à partir de 18 h ▸ **#APEROVOYAGEUR** ▸ *Guinguette** ▸ *Kurdistan Syrien*

**BON POUR VOYAGE TUI à gagner d'une valeur de 150 €* TUI

18 h 30 ▸ **CONCERTS & BALS** ▸ *Saveurs & Musique* ▸ *Auvergne et Écosse*
à partir de 20 h ▸ **CABARET CANADIEN** ▸ *Guinguette* ▸ *Canada, Acadie et Québec*
22 h ▸ **CONCERTS & BALS** ▸ *Saveurs et Musique* ▸ *Kazakhstan et Brésil*

SAMEDI 20 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12 h À 2 h

ACCÈS PLACE GRATUIT

10 h ▸ ANIMATION SLOVAQUE ▸ *Marché de Gannat*
12 h 30 ▸ CONCERT ÉCOSSAIS ▸ *Saveurs & Musique*
15 h ▸ PLACE EN FÊTE ▸ *Place du Festival* ▸ *avec les artistes invités*
à partir de 16 h ▸ OUVERTURE OFFICIELLE ▸ *Guinguette* ▸ *Équateur, Ghana, Philippines, Canada, Russie, Québec, Kazakhstan et Kurdistan Syrien*
18 h ▸ BAL POUR ENFANTS ▸ *Saveurs & Musique* ▸ *Auvergne et Acadie*
19 h 15 ▸ CONCERT & BAL ▸ *Saveurs & Musique* ▸ *Brésil, Québec, Ghana et Russie*
♥ **20 h 30** ▸ CÉRÉMONIE D'OUVERTURE ▸ *Centre Socioculturel* ▸ « La Chaîne des Puys invite les Volcans du Monde » ▸ *Bulgarie (PCI), Nouvelle-Calédonie, Équateur et Philippines*
à partir de 20 h 30 ▸ CABARET CELTE ▸ *Guinguette* ▸ *Session Irlandaise, Écosse et Auvergne*

DIMANCHE 21 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12 h À 1 h

12 h 30 ▸ CONCERT QUÉBÉCOIS ▸ *Saveurs et musique*
à partir de 14 h 30 ▸ RENCONTRE ANIMÉE ▸ *Saveurs et Musique* ▸ *Acadie et Ghana*
♥ **14 h 30** ▸ CÉRÉMONIE D'OUVERTURE ▸ *Centre Socioculturel* ▸ « La Chaîne des Puys invite les Volcans du Monde » ▸ *Kazakhstan (PCI), Nouvelle-Calédonie, Équateur, Philippines*
à partir de 14 h 30 ▸ ATELIERS CRÉATIFS ▸ *Village du monde*
14 h 45 ▸ PLACE EN FÊTE ▸ *Place du Festival* ▸ *avec les artistes invités*
à partir de 15 h 30 ▸ TOUR DU MONDE EN MUSIQUES ET DANSES ▸ *Guinguette* ▸ *Ghana, Mi'kmaq, Kazakhstan, Auvergne, Acadie, suivi d'une session Irlandaise*
17 h 30 ▸ CONCERTS & BALS ▸ *Saveurs et musique* ▸ *Québec et Bulgarie*
à partir de 19 h 15 ▸ BAL INTERNATIONAL ▸ *Saveurs et musique* ▸ *Kurdistan Syrien, Auvergne et Écosse*
21 h ▸ VOIX DU FESTIVAL ▸ *Église St Étienne (10 €)* ▸ *Nouvelle-Calédonie, Kazakhstan et Bulgarie*
à partir de 21 h 30 ▸ CABARET LATINO ▸ *Guinguette* ▸ *Brésil, Équateur*

LUNDI 22 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 15 h À 1 h

10 h 30 ▸ STAGE DANSES DU GHANA ▸ *Croix des rameaux (réservé CLSH)*
10 h 30 ▸ STAGE (ENFANT) DANSES DE SLOVAQUIE ▸ *Salle St Croix*
10 h 30 ▸ STAGE DANSES DU QUÉBEC ▸ *École Pasteur*
15 h ▸ ATELIER DANSE BULGARIE ▸ *Guinguette*
15 h ▸ PLACE DES JEUX DU MONDE ▸ *Place du Festival*
15 h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Attrape Rêves (réservation conseillée)*
à partir de 17 h ▸ GRAND BAL AUVERGNAT ▸ *Guinguette*
à partir de 19 h ▸ CONCERTS & BALS ▸ *Saveurs et Musique* ▸ *Bretagne, Canada, Ghana et Auvergne (Tic et Tac)*
20 h 30 ▸ SPECTACLE ▸ *Centre Socioculturel* ▸ *Slovaquie, Québec et Russie*
à partir de 20 h 30 ▸ CABARET ▸ *Guinguette* ▸ *Session Irlandaise, Écosse, Nouvelle Calédonie*

MARDI 23 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12 h À 1 h

10 h 30 ▸ STAGE DANSES D'ÉQUATEUR ▸ *Croix des rameaux (réservé CLSH)*
10 h 30 ▸ STAGE (ENFANT) DANSES D'ACADIE ▸ *Salle St Croix*
10 h 30 ▸ STAGE DANSES DE RUSSIE ▸ *École Pasteur*
12 h 30 ▸ CONCERT KAZAKH ▸ *Saveurs et Musique*
à partir de 14 h ▸ RENCONTRE ANIMÉE ▸ *Saveurs et Musique* ▸ *Québec et Philippines*
14 h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Coiffes (réservation conseillée)*
14 h 30 ▸ ATELIER DANSE DES PHILIPPINES ▸ *Guinguette*
15 h ▸ RENCONTRES MUSICALES ▸ *Guinguette* ▸ *Russie*
16 h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Tableau d'épices (réservation conseillée)*
17 h ▸ A L'HEURE DU THÉ ▸ *Guinguette* ▸ *Russie*
18 h ▸ APÉRO MUSICAL ▸ *Guinguette* ▸ *Nouvelle-Calédonie, suivi d'une session Irlandaise*
à partir de 19 h ▸ CONCERTS & BALS ▸ *Saveurs et Musique* ▸ *Mi'kmaq, Acadie et Batucados*
20 h 30 ▸ SPECTACLE ▸ *Centre Socioculturel* ▸ *Brésil, Ghana et Kazakhstan*
à partir de 21 h ▸ CABARET ▸ *Guinguette* ▸ *Slovaquie, Philippines et Équateur*

MERCREDI 24 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12 h À 2 h

10 h 30 ▸ STAGE DANSES DES PHILIPPINES ▸ *Croix des rameaux (réservé CLSH)*
10 h 30 ▸ STAGE (ENFANT) DANSES DE RUSSIE ▸ *Salle St Croix*
10 h 30 ▸ STAGE DANSES DU KAZAKHSTAN ▸ *École Pasteur*
12 h 30 ▸ CONCERT BULGARE ▸ *Saveurs et Musique*
à partir de 14 h ▸ LES CULTURES D'UN MONDE ALTERNATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Alternatiba63, AMAP Gannat*
14 h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Fabrication de percussions (réservation conseillée)*
14 h 30 ▸ ATELIER DANSES NOUVELLE CALÉDONIE ▸ *Guinguette*
14 h 30 ▸ SPECTACLE ▸ *Centre Socioculturel* ▸ *Kurdistan Syrien, Canada, Écosse et Russie*
15 h 30 ▸ FIESTA DES BATUCADOS ▸ *Place du Festival*

15h30 ▸ CONCERT BULGARE ▸ *Guinguette*
16h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Attrape Rêves*
(réservation conseillée)
à partir de 16h30 ▸ BAL INTERNATIONAL ▸ *Guinguette* ▸
Pub Irlandais Kitchen, Acadie, Bretagne
à partir de 17h ▸ CONCERTS & BALS ▸ *Saveurs et Musique*
▸ *Slovaquie, Ghana, Brésil, Kazakhstan et Écosse*
20h30 ▸ SESSION IRLANDAISE ▸ *Guinguette*
♥ 22h ▸ DÉFILÉ NOCTURNE ▸ *Grande Rue*
23h ▸ PLACE EN FÊTE ▸ *Place du Festival* ▸ *Batuc'ados, Équateur, Nouvelle-Calédonie*

JEUDI 25 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12h À 1h

CONFÉRENCES ANTHROPOLOGIQUES

10h30 ▸ STAGE DANSES DU BRÉSIL ▸ *Croix des rameaux (réservé CLSH)*
10h30 ▸ STAGE (ENFANT) DANSES & CHANTS DE BULGARIE ▸ *Salle St Croix*
10h30 ▸ STAGE DANSES DES PHILIPPINES ▸ *École Pasteur*
12h30 ▸ CONCERT BRETON ▸ *Saveurs et Musique*
14h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Maisons du Monde*
(réservation conseillée)
à partir de 14h ▸ RENCONTRE ANIMÉE ▸ *Saveurs et Musique*
▸ *Russie et Ghana*
14h30 ▸ ATELIER DANSES DU GHANA ▸ *Guinguette*
16h ▸ RENCONTRES MUSICALES ▸ *Guinguette* ▸ *Bretagne*
16h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Coiffes*
(réservation conseillée)
17h ▸ A L'HEURE DU THÉ ▸ *Guinguette* ▸ *Bulgarie*
18h ▸ APÉRO MUSICAL ▸ *Guinguette* ▸ *Brésil, suivi d'une session Irlandaise*
à partir de 18h30 ▸ CONCERTS & BALS ▸ *Saveurs du Monde*
▸ *Auvergne, Bulgarie, Mi'kmaq et Nouvelle-Calédonie*
20h30 ▸ SPECTACLE ▸ *Centre Socioculturel* ▸ *Acadie, Kazakhstan et Équateur*
à partir de 21h ▸ CABARET ▸ *Guinguette* ▸ *Slovaquie, Russie et Écosse*

VENDREDI 26 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12h À 2h

CONFÉRENCES ANTHROPOLOGIQUES

10h30 ▸ STAGE DANSES DES MI'KMAQ ▸ *Croix des rameaux*
(réservé CLSH)
10h30 ▸ STAGE (ENFANT) PERCUSSION BATUCADOS
▸ *Salle St Croix*

10h30 ▸ STAGE DANSES DE CÔTE D'IVOIRE ▸ *École Pasteur*
11h à 13h ▸ SUITE COLLOQUE ▸ *« Langues autochtones et performances interculturelles »*
12h30 ▸ CONCERT ACADIEN ▸ *Saveurs et Musique*
à partir de 14h ▸ RENCONTRE ANIMÉE ▸ *Saveurs et Musique*
▸ *Batucados et Mi'kmaq*
♥ 14h ▸ CINÉ RENCONTRES LANGUES AUTOCHTONES
▸ *Cinéma Le Chardon (6 €)*
14h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Tableau d'épices*
(réservation conseillée)
14h30 ▸ > ATELIER DANSES ÉQUATORIENNE ▸ *Guinguette*
16h ▸ RENCONTRES MUSICALES ▸ *Guinguette* ▸ *Équateur*
16h ▸ ATELIER CRÉATIF ▸ *Village du Monde* ▸ *Fabrication de percussions*
(réservation conseillée)
17h ▸ A L'HEURE DU THÉ ▸ *Guinguette* ▸ *Brésil*
18h15 ▸ APÉRO MUSICAL ▸ *Guinguette* ▸ *Nouvelle-Calédonie suivi d'une session Irlandaise*
à partir de 18h30 ▸ CONCERTS & BALS > *Saveurs et Musique*
▸ *Kazakhstan, Bretagne et Philippines*
20h30 ▸ SPECTACLE > *Centre Socioculturel* ▸ *Bulgarie, Slovaquie, Ghana et Russie*
à partir de 21h ▸ CABARET > *Guinguette* ▸ *Écosse, Équateur et Brésil*

SAMEDI 27 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12h À 2h

CONFÉRENCES ANTHROPOLOGIQUES

10h30 ▸ STAGE (ENFANT) DANSES IVOIRIENNES > *Salle St Croix*
10h30 ▸ STAGE DANSES DE SLOVAQUIE > *École Pasteur*
12h30 ▸ CONCERT BRÉSILIEN > *Saveurs et Musique*
à partir de 14h ▸ LES CULTURES D'UN MONDE ALTERNATIF > *Village du Monde* ▸ *Alternatiba63, AMAP Gannat*
à partir de 14h ▸ RENCONTRE ANIMÉE > *Saveurs et Musique*
▸ *Kazakhstan et Équateur*
14h30 ▸ ATELIER DANSES DU BRÉSIL> *Guinguette*
16h ▸ A L'HEURE DU THÉ > *Guinguette* ▸ *Slovaquie*
16h ▸ ATELIER DIVERSITÉ LINGUISTIQUE > *Village du Monde*
17h ▸ RENCONTRES MUSICALES ▸ *Guinguette* ▸ *Slovaquie*
18h15 ▸ APÉRO MUSICAL > *Guinguette* ▸ *Philippines suivi d'une session Irlandaise*
à partir de 18h30 ▸ CONCERTS & BALS > *Saveurs et Musique*
▸ *Écosse, Bulgarie, Slovaquie, Brésil et Bretagne*
20h30 ▸ SPECTACLE > *Centre Socioculturel* ▸ *Nouvelle-Calédonie, Auvergne, Canada et Kazakhstan*
à partir de 21h ▸ BAL INTERNATIONAL > *Guinguette* ▸ *Batuc'Ados, Ghana et Nouvelle-Calédonie*

DIMANCHE 28 JUILLET

OUVERTURE DE LA PLACE DE 12 h À 1 h

14 h ▸ **SPECTACLE** ▸ *Centre Socioculturel* ▸ *Slovaquie, Kazakhstan et Équateur*

14 h ▸ **FIESTA DES BATUCADOS** ▸ *Souk*

à partir de 15 h ▸ **TOUR DU MONDE** ▸ *Guinguette* ▸ *Auvergne, Acadie, Philippines, Canada, Slovaquie, Bulgarie, Kazakhstan, Bretagne et Kurdistan Syrien, Oud sound system*

à partir de 15 h ▸ **TOUR DU MONDE** ▸ *Saveurs du Monde* ▸ *Ghana, Bulgarie, Russie, Auvergne, Acadie, Équateur, Canada, Écosse, Brésil et Batuc'ados, Bretagne*

17 h ▸ **SPECTACLE** ▸ *Centre Socioculturel* ▸ *Ghana, Philippines et Russie*

23 h ▸ **OUD SOUND SYSTEM** ▸ *Guinguette*

LES BÉNÉVOLES

LE BÉNÉVOLAT, MOTEUR DE NOTRE ASSOCIATION

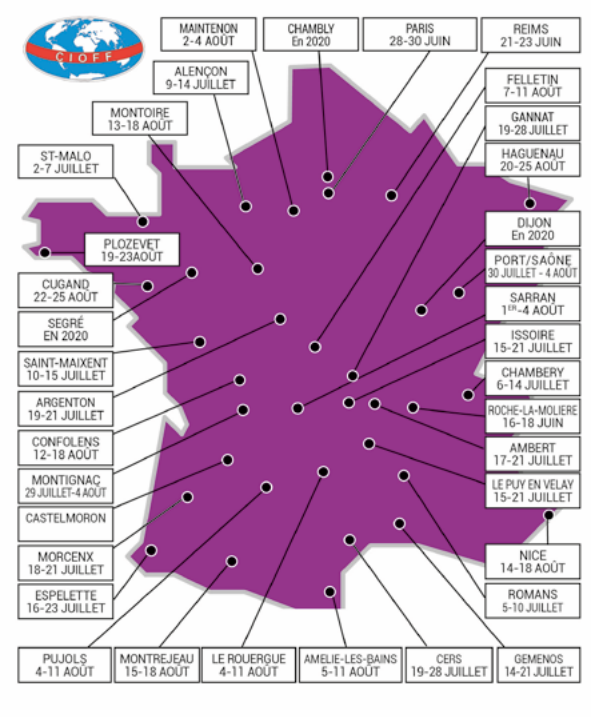
Depuis 46 ans, l'ANCM vit grâce à l'engagement de ses bénévoles. Qu'ils soient guides, cuisiniers, serveurs, contrôleurs ou techniciens, chaque année, l'investissement massif des 500 volontaires de l'association permet au festival d'exister. À chacun d'entre eux, nous adressons nos plus vifs remerciements !

Et, si vous aussi, vous souhaitez participer à cette grande aventure humaine, n'hésitez pas à venir nous rejoindre en contactant rapidement l'association !

adherents@gannat.com

Le CIOFF (Conseil International des Organisations de Festivals Folklore et d'Arts traditionnels) veille à la diversité et la protection du patrimoine culturel immatériel, collaborant avec l'UNESCO, face au nombre croissant d'organismes diffusant ce patrimoine.

Il vise à définir une politique culturelle garant de la préservation du patrimoine traditionnel et populaire afin de renforcer compréhension et paix entre les nations, encourageant congrès, folkloriades, forums, conférences, expositions, workshop…



Biomonde

GM BIO - CHARMEIL

12 Route de St-Pourçain

GROUPE DROUIN MAÎTRE IMPRIMEUR 04 73 26 44 50 IMPRIMVERT Ne pas jeter sur la voie publique. Photos non contractuelles.

Licence n°1 - 1013361 / n°2 - 139580 / n°3 -139581